



Briuselis, 2023 m. birželio 14 d.
(OR. en)

9762/23

LIMITE

PECHE 207

Tarpinstitucinės bylos:
2023/0118(NLE)
2023/0019(NLE)
2023/0117(NLE)

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai

Dalykas: 1. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo (2023–2027 m.) protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo
– Priėmimas
2. Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo (2023–2027 m.) protokolo sudarymo Europos Sąjungos vardu
– Pritarimas iš esmės
– Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą
3. Pasiūlymas dėl Tarybos reglamento dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Madagaskaro Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą
– Priėmimas

1. 2022 m. spalio mėn. užbaigus derybas, kurios buvo vedamos remiantis 2018 m. birželio mėn. Tarybos suteiktais įgaliojimais¹, 2023 m. balandžio 28 d. Komisija pateikė Tarybai pirmiau nurodytus pasiūlymus².

¹ Dok. 8710/18 + ADD 1.

² Dok. 8800/23 + ADD 1, 8801/23 + ADD 1 ir 8803/23.

2. Sprendimų ir reglamento projektai grindžiami Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 43 ir 218 straipsniais.
3. 2023 m. gegužės 4 d. ir 11 d. šiuos pasiūlymus nagrinėjo Žuvininkystės politikos darbo grupė. Ji susitarė pakeisti abiejų sprendimų teisinį pagrindą, kad būtų nurodytas visas SESV 43 straipsnis, ir susitarė pakeisti formuluotę, susijusią su asmeniu, kuris yra įgaliojamas pasirašyti protokolą ir pranešti apie jo sudarymą ES vardu.
4. Komisijos atstovas pranešė, kad Komisija pateiks į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktiną pareiškimą tiek dėl teisinio pagrindo pakeitimo, tiek dėl pakeitimo, susijusio su asmeniu, įgaliotu pasirašyti protokolą. DK pareiškė parlamentinio tikrinimo išlygą; dabar ji jau panaikinta. Pakeitimai, dėl kurių susitarė darbo grupė, buvo paskelbti kaip pirmininkaujančios valstybės narės kompromisiniai tekstai³ ir patvirtinti per rašytinę konsultaciją, užbaigtą 2023 m. gegužės 22 d.
5. 2023 m. birželio 1 d. Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas pateikė teigiamą nuomonę. 2023 m. birželio 12 d. darbo grupė vėl svarstė šį klausimą, kad atsižvelgtų į Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūno pateiktas oficialias pastabas⁴. Po to teisininkai lingvistai parengė galutines tekstų redakcijas visomis kalbomis.
6. Todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma patvirtinti pasiektą susitarimą ir pasiūlyti Tarybai viename iš būsimų posėdžių:
 - priimti dok. 9523/23 išdėstytą sprendimą dėl susitarimo ir protokolo pasirašymo ir laikino taikymo;
 - iš esmės pritarti dok. 9525/23 išdėstytam sprendimui dėl susitarimo ir protokolo sudarymo ir nuspręsti jį kartu su protokolo tekstu, išdėstytu dok. 9007/23, perduoti Europos Parlamentui siekiant gauti jo pritarimą;
 - priimti dok. 9812/23 išdėstytą reglamentą dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal protokolą;
 - pritarti tam, kad į jos posėdžio protokolą būtų įtraukti šio pranešimo papildyme išdėstyti Komisijos pareiškimai.

³ Dok. 9029/23, 9030/23 ir 9310/23.

⁴ Dok. 10102/23.

7. Sprendimas dėl pasirašymo ir laikino taikymo, susitarimo ir protokolo tekstai ir reglamentas dėl žvejybos galimybių paskirstymo bus paskelbti Oficialiajame leidinyje. Europos Parlamentas bus informuotas pagal SESV 218 straipsnio 10 dalį ir jam bus perduotas sprendimas dėl pasirašymo ir laikino taikymo.

PUBLIC